

**ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΜΑΔΑ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΟΔΗΓΙΑ 2005/36/ΕΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ
ΠΡΟΣΟΝΤΩΝ¹**

ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΕΜΠΙΠΤΟΥΝ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2005/36/ΕΚ

Δήλωση αποποίησης ευθυνών: ο παρών κώδικας δεν αποτελεί νομικά δεσμευτική πράξη. Ωστόσο, ο εν λόγω κώδικας βασίζεται στην οδηγία 2005/36/ΕΚ και στη συνθήκη ΕΚ, δύος αυτές έχουν ερμηνευθεί από τη νομολογία του Δικαστηρίου των ΕΚ. Κατά συνέπεια, οι καταγγελίες για μη τήρηση αυτού του κώδικα από τις αρμόδιες αρχές θα εξεταστούν με γνώμονα τις εν λόγω νομικές βάσεις.

¹ Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – L 255, της 30.09.2005

I. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

	<p>1. Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στον εξερχόμενο μετανάστη από το σημείο επαφής του κράτους μέλους καταγωγής</p>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p><u>Ο μετανάστης λαμβάνει τις πληροφορίες ή/και τα έγγραφα που αναφέρονται στη στήλη Β, καθώς και:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> α) τη διεύθυνση όπου είναι διαθέσιμος ο εθνικός οδηγός για την οδηγία ο οποίος καταρτίστηκε από το κράτος μέλος υποδοχής καθώς και από άλλα κράτη μέλη² (ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, δικτυακός τόπος, κλπ.): κατόπιν αιτήματος πρέπει να παρασχεθεί έντυπο αντίγραφο, β) τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου του δικτύου EURES (Σύμβουλοι EURES)³ και των Συμβούλων Ευρωπαϊκών Υπηρεσιών οι οποίοι μπορούν να παράσχουν περαιτέρω πληροφορίες στο κράτος μέλος υποδοχής (για παράδειγμα, σχετικά με τη διαθεσιμότητα εργασίας ή την κοινωνική ασφάλιση), γ) [στοιχεία επικοινωνίας του σχετικού ενιαίου σημείου επαφής για την ολοκλήρωση των διαδικασιών όταν εφαρμόζεται η οδηγία για τις υπηρεσίες]⁴, δ) κατόπιν αιτήματος, ο μετανάστης ενημερώνεται σχετικά με το εάν το επάγγελμα που επιθυμεί να ασκήσει στο κράτος μέλος υποδοχής είναι νομοθετικά κατοχυρωμένο στο εν λόγω κράτος μέλος· όσον αφορά επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III κεφάλαιο 1 της οδηγίας, ο μετανάστης ενημερώνεται για το επίπεδο στο οποίο κατατάσσεται ο τίτλος εκπαίδευσης του κράτους μέλους υποδοχής δυνάμει του άρθρου 11 της οδηγίας; ε) κατόπιν αιτήματος, ο μετανάστης ο οποίος επιθυμεί να παράσχει μία υπηρεσία σε ένα άλλο κράτος μέλος ενημερώνεται σχετικά με το εάν πρέπει να υποβάλλει δήλωση και λαμβάνει έναν κατάλογο επαγγελμάτων τα οποία υπόκεινται σε έλεγχο προσόντων ή επισήμανση της διεύθυνσης όπου είναι διαθέσιμος ο εν λόγω κατάλογος, στ) πληροφορίες σχετικά με το πώς μπορεί να λάβει κατάλογο ορκωτών μεταφραστών, εάν υπάρχει σχετικός κατάλογος, στο κράτος μέλος καταγωγής και όπου είναι σκόπιμο (βλ. σημείο 6).
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p><u>Ο μετανάστης λαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες ή/και έγγραφα:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> α) όνομα, διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, αριθμός τηλεομοιότυπου, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και διεύθυνση δικτυακού τόπου, εάν υπάρχει, του σημείου επαφής στο κράτος μέλος υποδοχής, β) τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς και Υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής⁵ επισημαίνοντας ότι τα

² Οδηγοί διαθέσιμοι για την Ιταλία και τη Σουηδία

³ <http://ec.europa.eu/eures/home.jsp?lang=el>

⁴ Ισχύει όταν έχει συσταθεί ενιαίο σημείο επαφής σε ένα κράτος μέλος

	<p>ακόλουθα έγγραφα είναι διαθέσιμα στον εν λόγω δικτυακό τόπο: η οδηγία 2005/36/EK, ο οδηγός χρήστη, ο κώδικας δεοντολογίας, η βάση δεδομένων για τα νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα⁶. κατόπιν αιτήματος, διατίθεται έντυπο αντίγραφο της οδηγίας, του οδηγού χρήστη και του κώδικα δεοντολογίας· κατόπιν αιτήματος, διατίθεται έντυπο αντίγραφο του κατάλληλου αποσπάσματος της βάσης δεδομένων για τα νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα,</p> <ul style="list-style-type: none"> γ) επισήμανση προς τον μετανάστη του επιπέδου στο οποίο κατατάσσεται ο τίτλος εκπαίδευσής του/της δυνάμει του άρθρου 11 της οδηγίας, δ) δνομα, διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, αριθμός τηλεομοιότυπου, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και δικτυακός τόπος των αρμόδιων εθνικών αρχών οι οποίες εκδίδουν τα πιστοποιητικά τα οποία προβλέπονται στην οδηγία, και συγκεκριμένα, όσον αφορά τίτλους εκπαίδευσης που τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης δυνάμει του τίτλου III κεφάλαιο III και οι οποίοι πληρούν τις ελάχιστες προϋποθέσεις εκπαίδευσης, το επονομαζόμενο «πιστοποιητικό πιστότητας» (παράρτημα VII παράγραφος 2), το πιστοποιητικό το οποίο βεβαιώνει ότι η εκπαίδευση είναι νομοθετικά κατοχυρωμένη, τη βεβαίωση επαγγελματικής πείρας για επαγγέλματα δυνάμει του τίτλου III κεφάλαιο II, τη βεβαίωση επαγγελματικής πείρας (άρθρο 3 παράγραφος 3 και παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο γ)), τα έγγραφα, εάν υπάρχουν, τα οποία βεβαιώνουν την εντιμότητα ή το ήθος, την απουσία πτώχευσης, αναστολής ή απαγόρευσης δάσκησης του επαγγέλματος σε περίπτωση σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος ή ποινικού αδικήματος (παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο δ)) και απόδειξη λευκού ποινικού μητρώου (άρθρο 7 στοιχείο ε)). Σε περίπτωση που ορισμένα έγγραφα πρέπει να είναι επικυρωμένα (βλ. σημείο 5 του κώδικα), τότε ο μετανάστης πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να επικυρώσει τα εν λόγω έγγραφα (σχετικές διατυπώσεις και εκδίδουσα αρχή), ε) κατόπιν αιτήματος, το σημείο επαφής του κράτους μέλους καταγωγής θα παράσχει στον μετανάστη επιπλέον πληροφορίες και βοήθεια σε περίπτωση προβλήματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναγνώρισης (βλ. σημεία 9, 10, 11, 12, 14 του κώδικα δεοντολογίας). Θα επισημάνει επίσης στον μετανάστη ότι μπορεί να επικοινωνήσει με το σημείο επαφής του κράτους μέλους υποδοχής σε περίπτωση προβλήματος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναγνώρισης και ότι, στην περίπτωση αυτή, θα παρασχεθούν επιπλέον πληροφορίες και βοήθεια (βλ. σημεία 9, 10, 11, 12, 14 του κώδικα δεοντολογίας).
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Ο μετανάστης λαμβάνει λιγότερες πληροφορίες από αυτές που αναφέρονται στη στήλη B.</p>
	<p>2. Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στον εισερχόμενο μετανάστη από το σημείο επαφής του κράτους μέλους υποδοχής</p>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>Ο μετανάστης λαμβάνει τις πληροφορίες ή/και τα έγγραφα που αναφέρονται στη στήλη B, καθώς και:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) τη διεύθυνση όπου είναι διαθέσιμος ο εθνικός οδηγός για την οδηγία, ο οποίος καταρτίστηκε από το εν λόγω κράτος μέλος (ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, δικτυακός τόπος, κλπ.)· κατόπιν αιτήματος πρέπει να παρασχεθεί έντυπο αντίγραφο, β) η διεύθυνση του δικτυακού τόπου του δικτύου EURES⁷ και των τοπικών Σύμβουλοι EURES οι οποίοι μπορούν να παράσχουν περαιτέρω πληροφορίες (για παράδειγμα, σχετικά με τη διαθεσιμότητα εργασίας ή την κοινωνική ασφάλιση).

⁵ http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/index_en.htm

⁶ http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/regprof/index.cfm?lang=en

⁷ <http://ec.europa.eu/eures/home.jsp?lang=el>

Β. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p><u>Ο μετανάστης λαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες ή/και έγγραφα:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> α) το σημείο επαφής του κράτους μέλους υποδοχής θα κατευθύνει τον μετανάστη στην αρμόδια αρχή στην οποία πρέπει να στείλει την αίτησή του/της [ή στο σχετικό ενιαίο σημείο επαφής όταν εφαρμόζεται η οδηγία για τις υπηρεσίες]⁸, β) κατόπιν αιτήματος, ο μετανάστης ενημερώνεται σχετικά με το εάν το επάγγελμα που επιθυμεί να ασκήσει στο κράτος μέλος υποδοχής είναι νομοθετικά κατοχυρωμένο στο εν λόγω κράτος μέλος: δύσον αφορά επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III κεφάλαιο 1 της οδηγίας, ο μετανάστης ενημερώνεται για το επίπεδο στο οποίο κατατάσσεται ο τίτλος εκπαίδευσης του κράτους μέλους υποδοχής δυνάμει του άρθρου 11 της οδηγίας, γ) σε περίπτωση που δεν έχει ήδη γνωστοποιηθεί στον μετανάστη από το σημείο επαφής του κράτους μέλους καταγωγής επειδή ο μετανάστης δεν έχει έρθει σε επαφή με το εν λόγω σημείο επαφής, τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς και Υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, επισημαίνοντας ότι τα ακόλουθα έγγραφα είναι διαθέσιμα στον εν λόγω δικτυακό τόπο: η οδηγία 2005/36/EK, ο οδηγός χρήστη, ο κώδικας δεοντολογίας, η βάση δεδομένων για τα νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα· κατόπιν αιτήματος, διατίθεται έντυπο αντίγραφο της οδηγίας, του οδηγού χρήστη και του κώδικα δεοντολογίας· κατόπιν αιτήματος, διατίθεται έντυπο αντίγραφο του κατάλληλου αποσπάσματος της βάσης δεδομένων για τα νομοθετικά κατοχυρωμένα επαγγέλματα, δ) κατόπιν αιτήματος, το όνομα, η διεύθυνση, ο αριθμός τηλεφώνου, ο αριθμός τηλεομοιότυπου, η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και η διεύθυνση δικτυακού τόπου, εάν υπάρχει, του σημείου επαφής του κράτους μέλους καταγωγής (προκειμένου, για παράδειγμα, να καταστεί δυνατό για τους μετανάστες να μάθουν που μπορούν να λάβουν βεβαιώσεις από το κράτος μέλος καταγωγής (βλ. σημείο 1 στήλη Β στοιχείο δ)), ε) εφόσον αυτό ζητηθεί από τον μετανάστη, επισημαίνεται η διεύθυνση του δικτυακού τόπου όπου είναι διαθέσιμος ο κατάλληλος νόμος για τη μεταφορά της οδηγίας σχετικά με το επάγγελμα το οποίο ο μετανάστης επιθυμεί να ασκήσει, ή ο νόμος διαβιβάζεται ηλεκτρονικά· κατόπιν αιτήματος, πρέπει να παρασχεθεί έντυπο αντίγραφο, στ) πληροφορίες σχετικά με τους κανόνες οι οποίοι διέπουν την άσκηση του επαγγέλματος (δηλαδή, εγγραφή σε επαγγελματικό φορέα, δικαιώματα και καθήκοντα του επαγγέλματος, συνεχής επαγγελματική εξέλιξη, κανόνες οι οποίοι διέπουν τα μέλη, κοινωνική νομοθεσία, κανόνες δεοντολογίας, κλπ.) και, ενδεχομένως, σχετικά με συνδικαλιστικές και επαγγελματικές οργανώσεις· οι εν λόγω πληροφορίες μπορούν να παρασχεθούν, για παράδειγμα, μέσω επισήμανσης διευθύνσεων δικτυακών τόπων οι οποίοι ασχολούνται ειδικώς με τα ζητήματα αυτά ή ηλεκτρονικώς, ζ) οι μετανάστες οι οποίοι επιθυμούν να παράσχουν μία υπηρεσία πρέπει να ενημερωθούν σχετικά με το εάν πρέπει να υποβάλουν δήλωση και σχετικά με το εάν το επάγγελμα το οποίο επιθυμούν να ασκήσουν υπόκειται σε έλεγχο προσόντων, η) σε περίτωση που οι περιστάσεις του αιτούντος δεν καλύπτονται από την οδηγία 2005/36/EK (π.χ. αίτηση για ακαδημαϊκή αναγνώριση), τότε πρέπει να παρασχεθούν αρκετές πληροφορίες για να απευθύνει εκ νέου την αίτησή του/της στο υπεύθυνο τμήμα, θ) επισήμανση στον μετανάστη ότι μπορεί να επικοινωνήσει με το σημείο επαφής του κράτους μέλους καταγωγής σε περίπτωση προβλημάτων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναγνώρισης και ότι, σε τέτοιες περιπτώσεις, θα παρασχεθούν επιπλέον πληροφορίες και βοήθεια.
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>a) Ο μετανάστης λαμβάνει λιγότερες πληροφορίες από αυτές που αναφέρονται στη στήλη Β.</p>

⁸ Βλ. υποσημείωση 4

II. ΕΓΓΡΑΦΑ

	3. Έγγραφα τα οποία μπορεί να ζητηθεί να προσκομίσει ο μετανάστης στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής με σκοπό την εγκατάσταση
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>a) Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 12 της οδηγίας, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής παρέχει στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής τις πληροφορίες με τις οποίες καθίσταται δυνατή η διευκρίνιση του καθεστώτος του σχετικού ισοδύναμου επιπέδου προσόντων, κατά προτίμηση υπό τη μορφή του εγγράφου του παραρτήματος Α του παρόντος κώδικα.</p> <p>β) [Οσον αφορά επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III κεφάλαιο 1, σε περίπτωση που οι μετανάστες δεν είναι σε θέση να παράσχουν τις απαραίτητες πληροφορίες, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής βρίσκει πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση που ακολούθησε ο μετανάστης χρησιμοποιώντας το Σύστημα Πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς (IMI)⁹ για υποβολή κατάλληλων ερωτήσεων].</p> <p>γ) [Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής έχει τυχόν αμφιβολίες ή απορίες σχετικά με τα έγγραφα που αναφέρονται στη στήλη B, τα οποία παρέχονται από τον μετανάστη, θέτει το ζήτημα χρησιμοποιώντας το IMI].¹⁰</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>Ο μετανάστης μπορεί να ζητηθεί να προσκομίσει:</p> <p>α) απόδειξη ιθαγένειας, για παράδειγμα, ένα αντίγραφο του δελτίου ταυτότητας ή του διαβατηρίου του/της,</p> <p>β) ένα αντίγραφο της βεβαίωσης επαγγελματικής επάρκειας ή της απόδειξης τίτλων εκπαίδευσης που παρέχουν πρόσβαση στο επάγγελμα, όπως ορίζεται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος β), του άρθρου 3 παράγραφος γ) και του άρθρου 11 της οδηγίας,</p> <p>γ) πληροφορίες σχετικά με τη φύση των τίτλων εκπαίδευσης που αναφέρονται στο άρθρο 12 της οδηγίας όπως παρατίθεται στο πρότυπο έντυπο (έγγραφο στο παράρτημα Α του παρόντος κώδικα) σε περίπτωση που αυτό το έντυπο έχει παρασχεθεί στον μετανάστη από το κράτος μέλος καταγωγής ή μέσω οποιωνδήποτε άλλων μέσων,</p> <p>δ) η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να συμβουλέψει τους μετανάστες να προσκομίσουν πληροφορίες σχετικά με συνεχή επαγγελματική εξέλιξη, σεμινάρια και κάθε μορφή εκπαίδευσης που παρακολουθησαν πέρα από την αρχική εκπαίδευση, επειδή με την επιπλέον εκπαίδευση μπορεί να αντισταθμιστούν οι ουσιαστικές διαφορές μεταξύ τίτλων εκπαίδευσης και να καταστεί δυνατή η αποφυγή αντισταθμιστικού μέτρου για τους μετανάστες,</p> <p>ε) απόδειξη της επαγγελματικής πείρας του αιτούντος:</p> <p>σε περίπτωση που η σχετική επαγγελματική πείρα αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την εφαρμογή της οδηγίας 2005/36/EK (δηλαδή, όταν ούτε το επάγγελμα άλλα ούτε και η εκπαίδευση δεν είναι νομοθετικά κατοχυρωμένα στη χώρα καταγωγής, αλλά είναι νομοθετικά κατοχυρωμένα στη χώρα υποδοχής) και σε περίπτωση που είναι προς το συμφέρον του/της να παράσχει τις σχετικές πληροφορίες, καθιστώντας δυνατή την αποφυγή, πλήρως ή</p>

⁹ Όταν το IMI είναι λειτουργικό για το σχετικό επάγγελμα

¹⁰ Βλ. υποσημείωση 9

μερικώς, της υποχρέωσης να υποβληθεί σε δοκιμασία επάρκειας ή να ολοκληρώσει μία πρακτική άσκηση προσαρμογής: κατά συνέπεια, λαμβάνονται υπόψη οποιαδήποτε αποδεικτικά μέσα, και ο μετανάστης δεν οφείλει να υποβάλει πιστοποιητικό από μία αρμόδια αρχή· για παράδειγμα, εκκαθαριστικά σημειώματα αποδοχών ή βεβαιώσεις εργοδοτών πρέπει να γίνονται αποδεκτά από το κράτος μέλος υποδοχής· ωστόσο, είναι απαραίτητο οποιαδήποτε αποδεικτικά μέσα να προσδιορίζουν σαφώς την επαγγελματική δραστηριότητα που ασκούσε ο μετανάστης.

Ωστόσο, στις ακόλουθες περιπτώσεις, μπορεί να απαιτηθεί πιστοποιητικό εκδοθέν από τον αρμόδιο φορέα του κράτους μέλους καταγωγής:

- για την αυτόματη αναγνώριση επαγγελματικών προσόντων βάσει επαγγελματικής πείρας σύμφωνα με τα άρθρα 16-19, βλ. παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας,
- για την αιτιολόγηση της τριετούς επαγγελματικής πείρας κατόχων τίτλου εκπαίδευσης τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 της οδηγίας,
- προκειμένου τα τομεακά επαγγέλματα να επωφεληθούν από την αυτόματη αναγνώριση βάσει των διατάξεων περί γενικών ή ειδικών κεκτημένων δικαιωμάτων της οδηγίας 2005/36/EK (βλ. άρθρο 23 παράγραφοι 1 έως 5, άρθρο 27 παράγραφος 1 περί ειδικευμένων ιατρών, άρθρα 33 και 33 στοιχείο α) περί νοσοκόμων, άρθρο 37 περί οδοντιάτρων, άρθρο 39 περί κτηνιάτρων, άρθρα 43 και 43 στοιχείο α) περί μαιών/μαμών, άρθρο 49 παράγραφος 2 περί αρχιτεκτόνων), και προκειμένου οι μαίες/μαιευτές και οι φαρμακοποιοί να επωφεληθούν από την αυτόματη αναγνώριση του τίτλου εκπαίδευσης σε ορισμένες περιστάσεις (βλ. άρθρο 41 και άρθρο 45 παράγραφος 3),

στ) έγγραφα τα οποία βεβαιώνουν την εντιμότητα ή το ήθος του μετανάστη, ή ότι δεν έχει πτωχεύσει, ή την απουσία αναστολής ή απαγόρευσης άσκησης του επαγγέλματος σε περίπτωση σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος ή ποινικού αδικήματος ή μία ένορκη ή υπεύθυνη δήλωση (σε περίπτωση που η απαίτηση ισχύει επίσης και για υπηκόους) σύμφωνα με το παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας,

ζ) ένα πιστοποιητικό ικανότητας από πλευράς υγείας (σε περίπτωση που η απαίτηση ισχύει επίσης και για υπηκόους) (παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο ε) της οδηγίας) από μια αρμόδια αρχή η οποία μπορεί να είναι ένας ιδιώτης γιατρός (παθολόγος ή ειδικευμένος ιατρός ανάλογα με το πιστοποιητικό το οποίο απαιτείται),

η) αποδεικτικό στοιχείο της χρηματοοικονομικής επάρκειας του αιτούντος και αποδεικτικό στοιχείο ασφαλιστικής κάλυψης (σε περίπτωση που η απαίτηση ισχύει επίσης και για υπηκόους) (βλ. λεπτομέρειες στο παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας),

θ) για τίτλους εκπαίδευσης οι οποίοι τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης δυνάμει του τίτλου III κεφάλαιο III, και οι οποίοι πληρούν τις ελάχιστες προϋποθέσεις εκπαίδευσης, το επονομαζόμενο πιστοποιητικό πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα VII παράγραφος 2,

ι) για τίτλους εκπαίδευσης οι οποίοι τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης δυνάμει του τίτλου III κεφάλαιο III, και οι οποίοι πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις εκπαίδευσης, αλλά των οποίων η ονομασία δεν αντιστοιχεί στους τίτλους οι οποίοι αναφέρονται στο αντίστοιχο παράρτημα της οδηγίας, ένα πιστοποιητικό «αλλαγής ονομασίας» σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 6,

κ) δύσον αφορά επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III, κεφάλαιο 1, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να ζητήσει από τους μετανάστες να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση που ακολούθησαν, εφόσον είναι απαραίτητο να διαπιστώσουν εάν υπάρχουν ουσιαστικές διαφορές σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας (βλ. παράρτημα VII παράγραφος 1 στοιχείο β)). Ως εκ τούτου, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να ζητήσει πληροφορίες, όπου είναι σκόπιμο, σχετικά με τη συνολική διάρκεια των σπουδών, τα μαθήματα που διδάχθηκαν καθώς και σε ποια αναλογία και, όπου είναι σκόπιμο, την κατανομή μεταξύ θεωρητικού και πρακτικού μέρους· εάν ο αιτών δεν είναι σε θέση να παράσχει τις εν λόγω πληροφορίες, τότε οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής πρέπει να απευθύνουν στο σημείο επαφής, στην αρμόδια αρχή ή σε οποιονδήποτε σχετικό φορέα του κράτους μέλους καταγωγής· εν πάσῃ περιπτώσει, εάν η εύρεση πληροφοριών σχετικά με την εκπαίδευση είναι αδύνατη, τότε η απόφαση που λαμβάνεται από την αρμόδια αρχή θα βασίζεται στις διαθέσιμες πληροφορίες,

λ) σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής έχει τυχόν αμφιβολίες ή απορίες σχετικά με τα έγγραφα που αναφέρονται στην παρούσα στήλη και τα οποία παρέχονται από τον μετανάστη, πρέπει να θέσει το ζήτημα στην ομόλογη αρχή του κράτους μέλους καταγωγής μέσω διοικητικής συνεργασίας.

Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>a) Δεν πρέπει να απαιτηθεί από τον μετανάστη να παράσχει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση από αυτές που αναφέρονται στο σημείο Β στοιχείο κ), καθώς το προκείμενο θέμα εδώ είναι η επαγγελματική αναγνώριση και όχι η ακαδημαϊκή αναγνώριση. Δεν είναι δυνατή η άρνηση αναγνώρισης με μόνη αιτιολογία ότι ο μετανάστης δεν είναι σε θέση να παράσχει πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση στο κράτος μέλος όπου έχει αποκτήσει τους τίτλους εκπαίδευσής του/της, και η διαδικασία δεν μπορεί να καθυστερήσει αδικαιολόγητα για τον ίδιο λόγο. Σε αυτήν την περίπτωση, η αρμόδια αρχή έχει το καθήκον να αναζητήσει τις εν λόγω πληροφορίες μέσω διοικητικής συνεργασίας (βλ. στοιχείο κ) της στήλης με τίτλο αποδεκτή πρακτική).</p> <p>b) Δεν πρέπει να απαιτηθεί από τον μετανάστη να παράσχει περισσότερα έγγραφα (π.χ. δήλωση ιθαγένειας από το προξενείο του) ή/και περισσότερες πληροφορίες από αυτά (-ες) που αναφέρονται στη στήλη Β, ή/και σε ένα ρυθμιστικό έντυπο).</p>
4. Έγγραφα τα οποία μπορεί να ζητηθεί να υποβάλει ο μετανάστης στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής σε περίπτωση παροχής προσωρινών υπηρεσιών	
Α. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>a) [Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής έχει τυχόν αμφιβολίες ή απορίες σχετικά με τα έγγραφα τα οποία αναφέρονται στη στήλη Β τα οποία παρέχονται από τον μετανάστη, πρέπει να θέσει το ζήτημα χρησιμοποιώντας το IMI.]¹¹</p>
Β. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>a) Μια δήλωση (άρθρο 7 παράγραφος 1 της οδηγίας) η οποία φέρει ημερομηνία και υπογραφή, επισημαίνοντας την πρόθεση παροχής μίας υπηρεσίας στην επικράτεια του κράτους μέλους υποδοχής, προσδιορίζοντας τον μετανάστη (ταυτότητα, διεύθυνση, επάγγελμα, κράτος μέλος εγκατάστασης), το επάγγελμα που επιθυμεί να ασκήσει στο κράτος μέλος υποδοχής, καθώς και το όνομα της ασφαλιστικής εταιρείας, εάν υπάρχει, και τον αριθμό συμβολαίου ή άλλα μέσα συλλογικής προστασίας όσον αφορά την επαγγελματική ευθύνη.</p> <p>b) Απόδειξη ιθαγένειας (άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας), για παράδειγμα, ένα αντίγραφο του δελτίου ταυτότητας ή του διαβατηρίου.</p> <p>γ) Έγγραφα τα οποία βεβαιώνουν τη νόμιμη εγκατάσταση (άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας· βλ. κατάλογο εγγράφων που μπορεί να παρασχεθούν από το κράτος μέλος, τα οποία εσωκλέιονται στο παράρτημα Β¹² του κώδικα· εν πάσῃ περιπτώσει, το έγγραφο είναι απαραίτητο να προσδιορίζει σαφώς την επαγγελματική δραστηριότητα που ασκεί ο μετανάστης.</p> <p>δ) Σε περίπτωση που το έγγραφο το οποίο παρέχεται δυνάμει της στήλης Β στοιχείο γ) δεν βεβαιώνει ότι δεν έχει απαγορευτεί στον μετανάστη η άσκηση του επαγγέλματος κατά τη στιγμή της χορήγησης της βεβαίωσης νόμιμης εγκατάστασης (άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο β)), τότε μπορεί να παρασχεθεί άλλο έγγραφο για τον σκοπό αυτό (π.χ. απόσπασμα ποινικού μητρώου, έγγραφο από τον επαγγελματικό φορέα).</p> <p>ε) Ένα αντίγραφο των επαγγελματικών προσόντων (άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας) τα οποία αποτελούν, όπως ορίζεται δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας, προσόντα που πιστοποιούνται από τίτλο εκπαίδευσης, από βεβαίωση επάρκειας ή/και από επαγγελματική πείρα.</p> <p>στ) Απόδειξη επαγγελματικής πείρας τουλάχιστον δύο ετών σε περίπτωση που ούτε το επάγγελμα, αλλά ούτε και η εκπαίδευση δεν είναι νομοθετικά κατοχυρωμένα (άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας). Οποιαδήποτε αποδεικτικά μέσα είναι αποδεκτά, συνεπώς, ο μετανάστης δεν οφείλει να υποβάλλει ένα πιστοποιητικό εκδοθέν από μια αρμόδια αρχή, για παράδειγμα, το κράτος μέλος υποδοχής πρέπει να αποδέχεται εκκαθαριστικά σημειώματα</p>

¹¹ Βλ. υποσημείωση 9

¹² Το παράρτημα Β δεν είναι ακόμα διαθέσιμο

αποδοχών ή βεβαιώσεις εργοδοτών υπό την προϋπόθεση ότι προσδιορίζουν σαφώς την ασκούμενη επαγγελματική δραστηριότητα. Εάν το έγγραφο το οποίο προβλέπεται στη στήλη Β στοιχείο γ) πιστοποιεί επίσης ότι ο μετανάστης έχει διετή επαγγελματική πείρα στο κράτος μέλος εγκατάστασης, τότε δεν μπορεί να απαιτηθεί κανένα άλλο έγγραφο.

- ζ) Απόδειξη λευκού ποινικού μητρώου για επαγγέλματα στον τομέα της ασφαλείας (π.χ. απόσπασμα ποινικού μητρώου).
- η) Για επαγγέλματα τα οποία δεν τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης και για τα οποία θα αιτιολογούνταν ένας έλεγχος προσόντων δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 4 της οδηγίας, για επίσπευση της διαδικασίας, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί, εάν είναι σκόπιμο, να συστήνει στους μετανάστες, αμέσως μετά τη λήψη της δήλωσης (βλ. σημείο 8 στήλη Β στοιχείο β)), να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση που ακολούθησαν. Εάν εντός ενός μηνός μετά τη λήψη της δήλωσης, ο μετανάστης δεν έχει παράσχει τις σχετικές πληροφορίες, τότε η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής πρέπει να απευθυνθεί στο σημείο επαφής, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής ή σε οποιονδήποτε σχετικό φορέα του κράτους μέλους καταγωγής για την εύρεση των εν λόγω πληροφοριών.
Εάν η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής δεν έχει συστήσει στους μετανάστες να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση αμέσως μετά τη λήψη της δήλωσης, τότε η αρμόδια αρχή πρέπει, εντός ενός μηνός μετά τη λήψη της αίτησης, να βρει, εάν χρειάζεται, πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση που ακολούθησε ο μετανάστης μέσω του σημείου επαφής, της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής ή μέσω οποιουδήποτε σχετικού φορέα του κράτους μέλους καταγωγής. Εάν, παρά τις προσπάθειες που έχουν καταβληθεί, η αρμόδια αρχή δεν μπορέσει να βρει τις εν λόγω πληροφορίες εντός αυτού του μήνα, τότε η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει από τον μετανάστη να παράσχει τις εν λόγω πληροφορίες. Η αρμόδια αρχή πρέπει να επικοινωνήσει με τον μετανάστη αμέσως μόλις βεβαιωθεί ότι δεν είναι σε θέση να βρει καμία πληροφορία σχετικά με την εκπαίδευση.
Σε περίπτωση που καμία πληροφορία δεν είναι διαθέσιμη, τότε η αρμόδια αρχή λαμβάνει την απόφαση βάσει των διαθέσιμων εγγράφων και άλλων διαθέσιμων πληροφοριών.
Δεδομένου ότι οι πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση είναι απαραίτητες μόνο για τον προσδιορισμό ουσιαστικών διαφορών μεταξύ κύκλων εκπαίδευσης που είναι πιθανό να είναι επιβλαβείς για τη δημόσια υγεία ή ασφάλεια, η αρμόδια αρχή μπορεί να ζητήσει μόνο πληροφορίες σχετικές με αυτόν τον σκοπό μεταξύ των ακόλουθων πληροφοριών: συνολική διάρκεια των σπουδών, τα αντικείμενα που διδάχθηκαν καθώς και σε ποια αναλογία, και την κατανομή μεταξύ θεωρητικού και πρακτικού μέρους, όπου είναι σκόπιμο.
- θ) Για επαγγέλματα τα οποία δεν τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης και για τα οποία θα αιτιολογούνταν ένας έλεγχος προσόντων δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 4 της οδηγίας, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να συμβουλέψει τους μετανάστες αμέσως μετά τη λήψη της δήλωσης (βλ. σημείο 8 στήλη Β στοιχείο β)) να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την επαγγελματική πείρα, τη συνεχή επαγγελματική εξέλιξη, τα σεμινάρια και κάθε μορφή εκπαίδευσης που παρακολούθησαν πέρα από την αρχική εκπαίδευση, επειδή αυτό μπορεί, κατά πρώτο λόγο, να τους απαλλάξει από έναν έλεγχο προσόντων ή επειδή, κατά δεύτερο λόγο, η επαγγελματική πείρα και η επιπλέον εκπαίδευση μπορεί να αντισταθμίσουν ουσιαστικές διαφορές μεταξύ τίτλων εκπαίδευσης και να καταστεί δυνατή για τους μετανάστες η αποφυγή αντισταθμιστικού μέτρου.
- ι) Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής έχει τυχόν αμφιβολίες ή απορίες σχετικά με τα έγγραφα που αναφέρονται στην παρούσα στήλη, και τα οποία παρέχονται από τον μετανάστη, πρέπει να θέσει το ζήτημα στην ομόλογη αρχή του κράτους μέλους καταγωγής μέσω διοικητικής συνεργασίας.

**Γ.
ΜΗ ΑΠΟΛΕΚΤΗ
ΠΡΑΚΤΙΚΗ**

- α) Η απαίτηση προθεσμίας για την υποβολή της δήλωσης.
- β) Η αποδοχή ως απόδειξης νόμιμης εγκατάστασης μόνον ενός πιστοποιητικού εκδοθέντος από μία αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής.
- γ) Η απαίτηση, με σκοπό τον έλεγχο προσόντων, περισσότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη Β στοιχείο η), σχετικά με την εκπαίδευση.
- δ) Η υποχρέωση υποβολής των εγγράφων που αναφέρονται στη στήλη Β στοιχείο θ) ως αναγκαίας προϋπόθεσης για έλεγχο των προσόντων.

	<p>ε) Η απαίτηση περισσότερων εγγράφων (π.χ. αντίγραφο του ασφαλιστηρίου ή βεβαίωση από μία ασφαλιστική εταιρεία μαζί με τη δήλωση) ή/και πληροφοριών από αυτά/(-ες) που αναφέρονται στη στήλη Β ή/και σε ένα ρυθμιστικό έντυπο.</p>
	<p>5. Μορφή στην οποία πρέπει να υποβάλλει ο μετανάστης τα έγγραφα που απαιτούνται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής</p>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) [Κοινά φωτοαντίγραφα: σε περίπτωση αιτιολογημένων αμφιβολιών, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής εξακριβώνει, απευθυνόμενη στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, τη γνησιότητα του τίτλου εκπαίδευσης ή/και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα χρησιμοποιώντας το IMI]¹³.</p> <p>β) [Σε περίπτωση που δεν μπορεί να παρασχεθεί επικυρωμένο αντίγραφο,¹⁴ τότε η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να εξακριβώσει, απευθυνόμενη στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής, τη γνησιότητα του τίτλου εκπαίδευσης, του πιστοποιητικού ή/και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα χρησιμοποιώντας το IMI]¹⁵.</p> <p>γ) Αποδοχή ότι όλα τα έγγραφα παρέχονται σε ηλεκτρονική μορφή, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης προσωρινής παροχής υπηρεσιών (δήλωση και συνοδευτικά έγγραφα) [μέχρι τις 28.12.2009 βλ. υποσημείωση]¹⁶.</p> <p>δ) Αποδοχή της ηλεκτρονικής υπογραφής.</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Κοινά φωτοαντίγραφα των απαραίτητων εγγράφων (επαγγελματικά προσόντα, πιστοποιητικό κεκτημένων δικαιωμάτων, πιστοποιητικά επαγγελματικής πείρας και «προσωπικά δεδομένα»): σε περίπτωση αμφιβολιών, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να ζητήσει από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής επιβεβαίωση της γνησιότητας του τίτλου εκπαίδευσης, του πιστοποιητικού ή/και των «δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα».</p> <p>β) Επικυρωμένα φωτοαντίγραφα των απαραίτητων εγγράφων από οποιαδήποτε αρχή η οποία είναι αρμόδια για πιστοποιήσεις (επαγγελματικά προσόντα, πιστοποιητικό κεκτημένων δικαιωμάτων, πιστοποιητικά επαγγελματικής πείρας και «προσωπικά δεδομένα»): σε περίπτωση που δεν μπορεί να παρασχεθεί επικυρωμένο αντίγραφο¹⁷, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να εξακριβώσει το περιεχόμενο και τη γνησιότητα του τίτλου εκπαίδευσης, του πιστοποιητικού ή/και των «δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» μέσω διοικητικής συνεργασίας.</p> <p>γ) Όσον αφορά την εγκατάσταση, μπορεί να δοθεί η δυνατότητα στον μετανάστη να αιτηθεί αναγνώριση μέσω εντύπου υποβολής αίτησης (παρεχόμενου από</p>

¹³ Βλ. υποσημείωση 9

¹⁴ Βλ. νομολογία C-298/99 της 21ης Μαρτίου 2002, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της Ιταλικής Δημοκρατίας

¹⁵ Βλ. υποσημείωση 9

¹⁶ Η αποδοχή ηλεκτρονικών εγγράφων θα γίνει υποχρεωτική από τις 28.12.2009 για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας για τις υπηρεσίες (οδηγία 2006/123/EK).

¹⁷ Βλ. υποσημείωση 14

	<p>την αρμόδια αρχή) δεόντως συμπληρωμένου.</p> <p>δ) Μπορεί να δοθεί η δυνατότητα στον μετανάστη να χρησιμοποιήσει ένα πρότυπο έγγραφο για την εισαγωγή της δήλωσης η οποία μπορεί να απαιτείται δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της οδηγίας.</p> <p>ε) Αποδοχή ότι οι μετανάστες στέλνουν τη δήλωση δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της οδηγίας, χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρονικό έντυπο. [Από τις 28.12.2009 – ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας 2006/123/EK σχετικά με τις υπηρεσίες – το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «η αποδοχή ότι όλα τα έγγραφα παρέχονται σε ηλεκτρονική μορφή, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης προσωρινής παροχής υπηρεσιών (δήλωση και συνοδευτικά έγγραφα) για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες»].</p>
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Ο μετανάστης δεν πρέπει να είναι υποχρεωμένος να παράσχει τα πρωτότυπα¹⁸ ή έγγραφα επικυρωμένα από τις προξενικές αρχές ή την εθνική διοίκηση (για παράδειγμα, μέσω της σημείωσης στο περιθώριο η οποία προβλέπεται στη Σύμβαση της Χάγης), ή να παράσχει έγγραφα σε χαρτί με αποτύπωμα σφραγίδας το οποίο είναι διαθέσιμο μόνο στο κράτος μέλος υποδοχής.</p> <p>β) Αποστέρηση του δικαιώματος εγκατάστασης ή αποστέρηση του δικαιώματος παροχής υπηρεσιών με μόνη αιτιολογία ότι ο μετανάστης δεν έχει χρησιμοποιήσει το πρότυπο έγγραφο.</p> <p>γ) Αρνηση αποδοχής της δήλωσης δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της οδηγίας σε ηλεκτρονική μορφή [Από τις 28.12.2009 – ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας 2006/123/EK σχετικά με τις υπηρεσίες – το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «άρνηση αποδοχής ότι όλα τα έγγραφα παρέχονται σε ηλεκτρονική μορφή για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες»].</p>
	<h2>6. Μεταφράσεις οι οποίες απαιτούνται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής</h2>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) [Καμία μετάφραση δεν πρέπει να απαιτείται, ειδικά για επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III κεφάλαιο 3 της οδηγίας, δεδομένου ότι η ονομασία του τίτλου εκπαίδευσης αναφέρεται στο παράρτημα της οδηγίας 2005/36/EK· σε περίπτωση αμφιβολιών, οι ερωτήσεις απευθύνονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής χρησιμοποιώντας το ΙΜΙ]¹⁹.</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Μεταφράσεις μπορεί να ζητηθούν μόνο εάν πραγματικά²⁰ χρειάζονται για την επεξεργασία της αίτησης.</p> <p>β) Τα αιτήματα για επικυρωμένες ή εγκεκριμένες μεταφράσεις πρέπει να περιορίζονται στα απαραίτητα έγγραφα (επαγγελματικά προσόντα, πιστοποιητικό κεκτημένων δικαιωμάτων, «προσωπικά στοιχεία», πιστοποιητικά επαγγελματικής πείρας)· (έχοντας κατά νου ότι όσα περισσότερα επικυρωμένα ή εγκεκριμένα έγγραφα ο μετανάστης απαιτείται να παράσχει, τόσο μεγαλύτερο είναι το κόστος με το οποίο επιβαρύνεται)²¹. Ωστόσο, μη επικυρωμένες μεταφράσεις πρέπει να γίνονται αποδεκτές σε σχέση με τίτλους εκπαίδευσης για επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στον τίτλο III κεφάλαιο 3 της οδηγίας· σε περίπτωση αμφιβολιών, οι ερωτήσεις απευθύνονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής μέσω διοικητικής συνεργασίας.</p> <p>γ) Δεν μπορούν να ζητηθούν επικυρωμένες μεταφράσεις πρότυπων εγγράφων, όπως δελτία ταυτότητας, διαβατήρια, κλπ.</p>

¹⁸ Βλ. υποσημείωση 14

¹⁹ Βλ. υποσημείωση 9

	<p>δ) Επικυρωμένες ή εγκεκριμένες μεταφράσεις από το κράτος μέλος καταγωγής πρέπει να γίνονται αποδεκτές από το κράτος μέλος υποδοχής· οι μετανάστες, ωστόσο, είναι ελεύθεροι να αποφασίσουν από ποιο κράτος μέλος επιθυμούν να λάβουν μία επικυρωμένη ή εγκεκριμένη μετάφραση.</p>
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Απαιτήσεις για μεταφράσεις οι οποίες δεν πληρούν τα κριτήρια που παρατίθενται στη στήλη B.</p>
	<p>7. Συγκέντρωση εγγράφων: επιτρεπόμενος χρόνος και ελλείποντα έγγραφα για εγκατάσταση</p>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Επεξεργασία των αιτήσεων σε λιγότερο από τους τρεις ή τέσσερις μήνες που επιτρέπονται από την οδηγία.</p> <p>β) Επεξεργασία των αιτήσεων μέσω ηλεκτρονικών μέσων [μέχρι τις 28.12.2009 βλ. υποσημείωση]²².</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Κατόπιν αιτήματος, πριν την εισαγωγή μίας αίτησης για αναγνώριση, η αρμόδια αρχή πρέπει να παράσχει στον μετανάστη έναν εκτενή κατάλογο των εγγράφων που ενδέχεται να ζητηθεί να προσκομίσει για ενίσχυση της αίτησής του/της (κατά την μεταγενέστερη προσκόμιση των εγγράφων από τον υποψήφιο, ο φάκελος θεωρείται ολοκληρωμένος από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής), εκτός εάν είναι νομίμως αιτιολογημένο να ζητηθούν περαιτέρω έγγραφα. Σε περίπτωση που απαιτούνται επικυρωμένες μεταφράσεις για ορισμένα έγγραφα (βλ. σημείο 6 του κώδικα), ο μετανάστης πρέπει να πληροφορηθεί σχετικά με το που μπορεί να λάβει τις εν λόγω μεταφράσεις.</p> <p>β) Σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 1 της οδηγίας, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής πρέπει να βεβαιώσει τη λήψη της αίτησης εντός ενός μήνα από τη λήψη και να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τυχόν ελλείποντα έγγραφα, επισημαίνοντας συγκεκριμένα ποια έγγραφα λείπουν (π.χ. αντίγραφο του τίτλου εκπαίδευσης, πληροφορίες σχετικά με τη συνολική διάρκεια σπουδών, τα μαθήματα που διδάχθηκαν και σε ποια αναλογία, ενδεχομένως, την κατανομή μεταξύ θεωρητικού και πρακτικού μέρους, κλπ.). στην εν λόγω βεβαίωση λήψης, πρέπει να υπενθυμιστεί στον αιτούντα ότι η προθεσμία δεν θα να τρέχει μέχρι να προσκομιστούν τα ελλείποντα έγγραφα.</p> <p>γ) Σε περίπτωση που ο μετανάστης ρωτάει συγκεκριμένα την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής εάν τα έγγραφα τα οποία έχει προσκομίσει είναι ολοκληρωμένα, έχει το δικαίωμα να λάβει αυτή την πληροφορία.</p> <p>δ) Για επαγγέλματα τα οποία εμπίπτουν στα κεφάλαια I και II του τίτλου III της οδηγίας, οι αιτούντες πρέπει να ενημερωθούν πριν τη λήξη της τρίμηνης περιόδου ότι η προθεσμία θα παραταθεί για ένα μήνα, εκτός εάν η αρμόδια αρχή έχει δηλώσει ρητώς στη βεβαίωση λήψης ότι η διαδικασία θα διαρκέσει 4 μήνες.</p> <p>ε) [Από τις 28.12.2009 – ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας 2006/123/EK -: «επεξεργασία των αιτήσεων μέσω ηλεκτρονικών μέσων για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες»].</p>

²⁰ Όπως για παράδειγμα στη Σουηδία, όπου τα έγγραφα προς ορισμένες αρχές μπορούν να υποβληθούν στα σουηδικά, στα δανικά, στα νορβηγικά, στα φινλανδικά, στα αγγλικά ή στα γαλλικά.

²¹ Βλ. υποσημείωση 14

²² Η αποδοχή ηλεκτρονικών εγγράφων θα γίνει υποχρεωτική από τις 28.12.2009 για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες, σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας για τις υπηρεσίες (οδηγία 2006/123/EK)

Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Αιτήματα για περαιτέρω έγγραφα τα οποία δεν περιλαμβάνονται στον αρχικό κατάλογο ο οποίος γνωστοποιήθηκε στον αιτούντα με τη βεβαίωση λήψης, εκτός εάν αιτιολογείται νομίμως, ή αιτήματα για έγγραφα τα οποία έχουν ήδη προσκομιστεί από τον μετανάστη. β) Αποτυχία τήρησης της προθεσμίας η οποία ορίζεται δυνάμει της οδηγίας. γ) Αποτυχία ενημέρωσης ή παροχή λιγότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη B.
	<p>8. Συγκέντρωση εγγράφων: επιτρεπόμενος χρόνος και ελλείποντα έγγραφα για έλεγχο προσόντων στην περίπτωση παροχής υπηρεσιών (άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας)</p>
Α. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Επεξεργασία των περιπτώσεων που εμπίπτουν στο άρθρο 7 παράγραφος 4 σε λιγότερο από το χρόνο που επιτρέπεται βάσει της οδηγίας. β) Τεγγαραφα τα οποία αποστέλλονται με ηλεκτρονικά μέσα [μέχρι τις 28.12.2009 βλ. υποσημείωση]²³.
Β. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Ένας έλεγχος προσόντων μπορεί να αιτιολογηθεί μόνο στην περίπτωση νομοθετικά κατοχυρωμένων επαγγελμάτων που έχουν επιπτώσεις στη δημόσια υγεία ή ασφάλεια, και δεν τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης. Ο εν λόγω προηγούμενος έλεγχος είναι δυνατός μόνον εφόσον αποσκοπεί στην αποφυγή σοβαρής βλάβης της υγείας ή της ασφάλειας του αποδέκτη της υπηρεσίας λόγω έλλειψης επαγγελματικών προσόντων του παρόχου και εφόσον δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτού του στόχου. β) Αμέσως μετά τη λήψη της δήλωσης, η αρμόδια αρχή μπορεί, δύσον αφορά επαγγέλματα τα οποία δεν τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης και εάν είναι σκόπιμο, να συστήνει στους μετανάστες να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση, την επαγγελματική πείρα, τις συνεχείς επάγγελματικές εξελίξεις ή/και επιπλέον εκπαίδευση/σεμινάρια. Όσον αφορά την εκπαίδευση, η αρμόδια αρχή μπορεί επίσης να αποφασίσει να απευθυνθεί στο σημείο επαφής, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής ή σε οποιονδήποτε άλλο φορέα προκειμένου να βρει τις εν λόγω πληροφορίες (βλ. σημείο 4 στήλη B στοιχεία η) και θ)). γ) Μια καθυστέρηση έκδοσης της απόφασης μπορεί να δικαιολογηθεί μόνο σε περίπτωση που αντιμετωπιστεί μία ή πολλές από τις ακόλουθες δυσκολίες: <ul style="list-style-type: none"> - λείπουν οι πληροφορίες οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1, - λείπουν ένα ή πολλά έγγραφα από αυτά που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, σε περίπτωση που αυτά είναι σχετικά, - υπάρχει αμφιβολία σχετικά με τη γνησιότητα ή την ακριβολογία ενός από τα έγγραφα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, - σε περιπτώσεις όπου αιτιολογείται ένας έλεγχος προσόντων για επαγγέλματα τα οποία δεν τυγχάνουν αυτόματης αναγνώρισης, και η αρμόδια αρχή δεν έχει λάβει από τον μετανάστη ή μέσω του σημείου επαφής, ή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους καταγωγής, ή οποιουδήποτε σχετικού φορέα του κράτους μέλους καταγωγής καμία πληροφορία σχετικά με την εκπαίδευση που ακολουθήσει ο μετανάστης εντός του πρώτου μήνα μετά τη λήψη της δήλωσης, ή χρειάζεται επιπλέον πληροφορίες, ή μόλις έχει λάβει τις εν λόγω πληροφορίες και δεν είχε ακόμη χρόνο να τις εξετάσει (βλ. 4 στήλη B στοιχείο η)). Ο μετανάστης πρέπει να ειδοποιηθεί γραπτώς για τους λόγους καθυστέρησης συγκεκριμένα, σε περίπτωση που δεν βρεθεί καμία πληροφορία σχετικά με την εκπαίδευση, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής πρέπει να επισημάνει ρητώς τα βήματα που ακολουθήθηκαν για τη λήψη των εν λόγω πληροφοριών και τα αίτια αποτυχίας. δ) Ο χρόνος που αφιερώνεται για να επιλυθεί η δυσκολία πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερος και δεν πρέπει να υπερβαίνει τον ένα μήνα.

²³ Η αποδοχή ηλεκτρονικών εγγράφων θα γίνει υποχρεωτική από τις 28.12.2009 για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας για τις υπηρεσίες (οδηγία 2006/123/EK)

	<p>ε) Η δίμηνη προθεσμία εντός της οποίας η αρμόδια αρχή πρέπει να λάβει μια απόφαση αρχίζει από τη στιγμή που η δυσκολία που συναντήθηκε έχει επιλυθεί (π.χ. η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής έχει επιβεβαιώσει τη γνησιότητα του εγγράφου, ή ο μετανάστης έχει προσκομίσει πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση ή η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής έχει λάβει από μόνη της πληροφορίες σχετικά με την εκπαίδευση, κλπ.). Σε περίπτωση που παρά τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν, ήταν απολύτως αδύνατο για την αρμόδια αρχή να επιλύσει τη δυσκολία εντός της περιόδου του ενός μηνός, τότε η αρμόδια αρχή πρέπει να λάβει μια απόφαση εντός δύο μηνών μετά τη λήξη της περιόδου του ενός μηνός.</p> <p>στ) Εάν η δυσκολία δεν μπορεί να επιλυθεί γρήγορα, τότε η απόφαση λαμβάνεται με βάση τα διαθέσιμα έγγραφα και τις διαθέσιμες πληροφορίες.</p> <p>ζ) Η απόφαση, με την οποία επιβάλλεται ένα αντισταθμιστικό μέτρο στον μετανάστη, πρέπει να περιλαμβάνει τις πληροφορίες οι οποίες αναφέρονται στο σημείο 10 στήλη Β στοιχείο γ) και στο σημείο 12 στήλη Β στοιχείο β).</p> <p>η) [Από τις 28.12.2009 – ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας 2006/123/EK σχετικά με τις υπηρεσίες -: «Έγγραφα τα οποία αποστέλλονται με ηλεκτρονικά μέσα για επαγγέλματα τα οποία καλύπτονται από την οδηγία για τις υπηρεσίες»].</p>
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Απαίτηση για έγγραφα τα οποία δεν αναφέρονται στο σημείο 4 στήλη Β.</p> <p>β) Αδικαιολόγητη καθυστέρηση έκδοσης της απόφασης.</p> <p>γ) Παροχή λιγότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη Β στοιχείο ζ).</p>

III. ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

	9. Δοκιμασία επάρκειας για εγκατάσταση στο κράτος μέλος υποδοχής
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Συχνότητα: αναλόγως της ζήτησης, περισσότερες από 2 συνεδρίες ετησίως. β) Προετοιμασία: κατόπιν αιτήματος, παροχή πληροφοριών από την αρμόδια αρχή ή από το σημείο επαφής σχετικά με τυχόν προπαρασκευαστικούς κύκλους σπουδών που παρέχονται, καταλόγους προτεινόμενων γραπτών για ανάγνωση και δειγμάτων δοκιμασιών. γ) Σε περίπτωση δυσκολιών στην εγγραφή για τη δοκιμασία, το σημείο επαφής ή/και η αρμόδια αρχή βοηθούν τον μετανάστη.
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Συχνότητα: αναλόγως της ζήτησης, τουλάχιστον δύο συνεδρίες ετησίως: όσον αφορά τις εποχιακές δραστηριότητες²⁴, πρέπει να οργανώνονται πολλές δοκιμασίες και αυτές οι δοκιμασίες πρέπει να συγκεντρώνονται στο πρώτο μέρος της εποχής. β) Η αρμόδια αρχή πρέπει να καθιστά διαθέσιμο στον μετανάστη έναν κατάλογο των εθνικών φορέων οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για την οργάνωση δοκιμασιών επάρκειας. γ) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η επιλογή μεταξύ μίας δοκιμασίας και μίας πρακτικής άσκησης, ο μετανάστης πρέπει να ενημερωθεί αμέσως από την αρμόδια αρχή σχετικά με το ουσιαστικό στοιχείο το οποίο αφορά το περιεχόμενο και την οργάνωση της δοκιμασίας (επιτρεπόμενος χρόνος, γραπτές ή/και προφορικές δοκιμασίες, επιλογές, κλπ.). δ) Αμέσως μόλις ο μετανάστης επιλέξει τη δοκιμασία, η αρμόδια αρχή πρέπει να γνωστοποιήσει αμέσως στον μετανάστη τις διοικητικές διατυπώσεις που πρέπει να συμπληρωθούν προκειμένου να εγγραφεί για τη δοκιμασία επάρκειας: πρέπει να υπάρχει η δυνατότητα παροχής ενδός εντύπου εγγραφής για τη δοκιμασία επάρκειας. ε) Οι μετανάστες μπορούν να συμμετάσχουν εκ νέου στη δοκιμασία. Όσον αφορά τους κανόνες οι οποίοι διέπουν τον αριθμό των φορών που οι υποψήφιοι μπορούν να συμμετάσχουν στη δοκιμασία, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η εθνική πρακτική (τηρουμένης της αρχής της απαγόρευσης των διακρίσεων).
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Συχνότητα: λιγότερο από δύο συνεδρίες ετησίως: για εποχιακές δραστηριότητες, λιγότερο από αυτό που αναφέρεται στη στήλη B στοιχείο α). β) Παροχή λιγότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη B. γ) Η επιβολή αντισταθμιστικού μέτρου χωρίς να έχει δοθεί η ευκαιρία στον μετανάστη να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω επαγγελματικής πείρας, επιπλέον εκπαίδευσης ή/και συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και συμμετοχής σε σεμινάρια.
	10. Δοκιμασία επάρκειας για παροχή προσωρινών υπηρεσιών στο κράτος μέλος υποδοχής

²⁴ Ιδίως για εκπαιδευτές του σκι, όπως ζητήθηκε στις αποφάσεις με τις οποίες εγκρίνονται παρεκκλίσεις (http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/general-system_otherprof_ski_instructors_en.htm)

A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Προετοιμασία: κατόπιν αιτήματος, παροχή πληροφοριών από την αρμόδια αρχή ή από το σημείο επαφής σχετικά με τυχόν προπαρασκευαστικούς κύκλους σπουδών που παρέχονται, καταλόγους προτεινόμενων γραπτών για ανάγνωση και δειγμάτων γραπτών δοκιμασιών. β) Σε περίπτωση δυσκολιών στην εγγραφή για τη δοκιμασία, το σημείο επαφής ή/και η αρμόδια αρχή βοηθούν τον μετανάστη. γ) Ο μετανάστης έχει τη δυνατότητα να συμμετάσχει εκ νέου στη δοκιμασία εντός ενός μηνός μετά την αποτυχία.
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Εάν ο μετανάστης δεν έχει προσκομίσει μαζί με τη δήλωση καμία πληροφορία σχετικά με επαγγελματική πείρα, επιπλέον εκπαίδευση ή/και συνεχή επαγγελματική εξέλιξη ή/και συμμετοχή σε σεμινάρια, τότε πρέπει να του δοθεί αρχικά η δυνατότητα να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω αυτής της επαγγελματικής πείρας, της συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και της επιπλέον εκπαίδευσης ή/και σεμιναρίων. β) Συχνότητα της δοκιμασίας: ανάλογα με τις ανάγκες, δεδομένου ότι η δοκιμασία πρέπει να πραγματοποιείται εντός ενός μηνός μετά την έκδοση της απόφασης για την επιβολή της. γ) Η απόφαση με την οποία απαιτείται από τον μετανάστη να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις που του/της έλειπαν μέσω μιας δοκιμασίας, πρέπει να ενημερώνει τον υπουργό σχετικά με την ημερομηνία, τον τόπο διεξαγωγής της δοκιμασίας, το περιεχόμενο και την οργάνωση της δοκιμασίας (επιτρεπόμενος χρόνος, γραπτές ή/και προφορικές δοκιμασίες, επιλογές, κλπ.). Η απόφαση πρέπει επίσης να επισημαίνει ότι εάν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ρυθμίσεις για τη δοκιμασία, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων της δοκιμασίας, εντός ενός μηνός ο μετανάστης μπορεί να παράσχει την υπηρεσία. δ) Οι μετανάστες μπορούν να συμμετάσχουν εκ νέου στη δοκιμασία. Σε τέτοιες περιπτώσεις, οι μετανάστες δεν χρειάζεται να αρχίσουν εκ νέου ολόκληρη τη διαδικασία: μία νέα δοκιμασία οργανώνεται το συντομότερο δυνατό. Όσον αφορά τους κανόνες οι οποίοι διέπουν τον αριθμό των φορών που οι υπουργοί μπορούν να συμμετάσχουν στη δοκιμασία, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η εθνική πρακτική (τηρουμένης της αρχής της απαγόρευσης των διακρίσεων).
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Η επιβολή αντισταθμιστικού μέτρου χωρίς να έχει δοθεί η ευκαιρία στον μετανάστη να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω επαγγελματικής πείρας, επιπλέον εκπαίδευσης ή/και συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και συμμετοχής σε σεμινάρια. β) Παροχή λιγότερων πληροφοριών ή λιγότερων δικαιωμάτων από αυτές/αυτά που αναφέρονται στη στήλη B.
11. Πρακτική άσκηση προσαρμογής για εγκατάσταση στο κράτος μέλος υποδοχής	
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Κατόπιν αιτήματος, διδάγματα από επιτυχείς πρακτικές ασκήσεις προσαρμογής μεταβιβάζονται στον μετανάστη για ενημέρωση (για παράδειγμα, κατάλογοι προτεινόμενων βιβλίων) από την αρμόδια αρχή ή από το σημείο επαφής. β) Στο μέτρο του δυνατού, ο μετανάστης είναι ελεύθερος να επιλέξει έναν επόπτη εκπαίδευσης και το μέρος όπου θα πραγματοποιήσει την πρακτική άσκηση προσαρμογής. γ) Σε περίπτωση δυσκολιών στην εύρεση ενός μέρους για την πρακτική άσκηση προσαρμογής, το σημείο επαφής ή/και η αρμόδια αρχή βοηθούν τον μετανάστη.
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η επιλογή μεταξύ μίας δοκιμασίας και μίας πρακτικής άσκησης, ο μετανάστης πρέπει να ενημερωθεί χωρίς καθυστέρηση από την αρμόδια αρχή σχετικά με τα ουσιαστικά στοιχεία τα οποία αφορούν το περιεχόμενο και την οργάνωση της πρακτικής άσκησης προσαρμογής.

	<p>β) Αφού ο μετανάστης επιλέξει την πρακτική άσκηση προσαρμογής, η αρμόδια αρχή πρέπει να γνωστοποιήσει αμέσως στον μετανάστη τις διοικητικές διατυπώσεις που πρέπει να συμπληρωθούν προκειμένου να εγγραφεί για την πρακτική άσκηση προσαρμογής.</p> <p>γ) Στις περιπτώσεις όπου αυτό είναι δυνατό εντός των εθνικών δομών της χώρας υποδοχής, ο μετανάστης μπορεί να πληρώνεται κατά τη διάρκεια της πρακτικής άσκησης προσαρμογής· ωστόσο, αυτό δεν συνιστά δικαίωμα· εν πάσῃ περιπτώσει, πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με αυτό το ζήτημα.</p> <p>δ) Εάν έχει οριστεί ένα καθεστώς για έναν εκπαιδευόμενο σε εθνικό επίπεδο, αυτό πρέπει να ισχύει επίσης και για τους μετανάστες στο πλαίσιο της αρχής της ίσης μεταχείρισης.</p> <p>ε) Το κράτος μέλος υποδοχής μπορεί να εκχωρήσει την ευθύνη οργάνωσης πρακτικών ασκήσεων προσαρμογής σε εξουσιοδοτημένα ιδρύματα ή/και επόπτες εκπαίδευσης. Ωστόσο, οι ρυθμίσεις για την πρακτική άσκηση προσαρμογής δεν πρέπει να είναι τόσο αποθαρρυντικές ώστε να αποτελούν έμμεσο και δυσανάλογο εμπόδιο για τον μετανάστη (π.χ. πολύ μακριά για να ταξιδεύει στο μέρος της πρακτικής άσκησης, ιδιαίτερα περιοριστικές προϋποθέσεις, κλπ.). Ένας κατάλογος ιδρυμάτων/ατόμων που είναι υπεύθυνα για πρακτικές ασκήσεις προσαρμογής για το επάγγελμα που ο μετανάστης επιθυμεί να ασκήσει, πρέπει να καθίσταται διαθέσιμος.</p>
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Η επιβολή αντισταθμιστικού μέτρου χωρίς να έχει δοθεί η δυνατότητα στον μετανάστη να δείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω επαγγελματικής πείρας, επιπλέον εκπαιδευσης ή/και συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και συμμετοχής σε σεμινάρια.</p> <p>β) Παροχή λιγότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη Β.</p>
	<h2>12. Πρακτική άσκηση προσαρμογής για παροχή προσωρινών υπηρεσιών στο κράτος μέλος υποδοχής</h2>
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Κατόπιν αιτήματος, διδάγματα από επιτυχείς πρακτικές ασκήσεις προσαρμογής μεταβιβάζονται στον μετανάστη για ενημέρωση (για παράδειγμα, κατάλογοι προτεινόμενων βιβλίων) από την αρμόδια αρχή ή από το σημείο επαφής.</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Εάν ο μετανάστης δεν έχει προσκομίσει μαζί με τη δήλωση καμία πληροφορία σχετικά με επαγγελματική πείρα, επιπλέον εκπαιδευσης ή/και συνεχή επαγγελματική εξέλιξη ή/και συμμετοχή σε σεμινάρια, τότε πρέπει να του δοθεί αρχικά η δυνατότητα να δείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω επαγγελματικής πείρας, συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και επιπλέον εκπαιδευσης ή/και σεμιναρίων.</p> <p>β) Με την απόφαση η οποία απαιτεί από τον μετανάστη να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις που του/της έλειπαν μέσω πρακτικής άσκησης προσαρμογής, οι υποψήφιοι πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με την ημερομηνία έναρξης, τον τόπο, τη διάρκεια, το περιεχόμενο της πρακτικής άσκησης· πρέπει επίσης να ενημερώνονται σχετικά με την πληρωμή και το καθεστώς. Η πρακτική άσκηση πρέπει να ολοκληρωθεί και τα αποτελέσματα πρέπει να διαβιβαστούν εντός ενός μηνός από την εν λόγω απόφαση. Ως εκ τούτου, η πρακτική άσκηση προσαρμογής μπορεί να προταθεί μόνο εάν η διάρκεια της δεν υπερβαίνει την προθεσμία του ενός μηνός. Η απόφαση πρέπει επίσης να επισημαίνει ότι εάν η πρακτική άσκηση προσαρμογής δεν έχει οργανωθεί εντός ενός μηνός, ο μετανάστης μπορεί να παράσχει την υπηρεσία.</p> <p>γ) Οι ρυθμίσεις για την πρακτική άσκηση προσαρμογής δεν πρέπει να είναι τόσο αποθαρρυντικές ώστε να αποτελούν έμμεσο και δυσανάλογο εμπόδιο για τον μετανάστη.</p> <p>δ) Στις περιπτώσεις όπου αυτό είναι δυνατό εντός των εθνικών δομών της χώρας υποδοχής, ο μετανάστης μπορεί να πληρώνεται κατά τη διάρκεια της πρακτικής άσκησης προσαρμογής· ωστόσο, αυτό δεν συνιστά δικαίωμα· εν πάσῃ περιπτώσει, πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με αυτό το ζήτημα.</p> <p>ε) Εάν έχει οριστεί ένα καθεστώς για έναν εκπαιδευόμενο σε εθνικό επίπεδο, αυτό πρέπει να ισχύει επίσης και για τους μετανάστες στο πλαίσιο της αρχής της ίσης μεταχείρισης</p>

	ίσης μεταχείρισης.
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Η επιβολή αντισταθμιστικού μέτρου χωρίς να έχει δοθεί η ευκαιρία στον μετανάστη να αποδείξει ότι έχει αποκτήσει τις γνώσεις ή τις ικανότητες που του/της έλειπαν μέσω επαγγελματικής πείρας, επιπλέον εικπαίδευσης ή/και συνεχούς επαγγελματικής εξέλιξης ή/και συμμετοχής σε σεμινάρια.</p> <p>β) Παροχή λιγότερων πληροφοριών από αυτές που αναφέρονται στη στήλη Β.</p>

IV. ΧΡΕΩΣΕΙΣ

	13. Έξοδα που πρέπει να καταβάλει ο μετανάστης στο κράτος μέλος υποδοχής σε περίπτωση εγκατάστασης και σε περίπτωση ελέγχου προσόντων δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 4 (παροχή υπηρεσιών)
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Καμία χρέωση.</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>Ο μετανάστης μπορεί να ζητηθεί να καταβάλει τα έξοδα για την επεξεργασία της αίτησής του/της, της δοκιμασίας επάρκειας ή της πρακτικής δισκησης προσαρμογής του/της, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) τα έξοδα δεν υπερβαίνουν το πραγματικό κόστος της παρεχόμενης υπηρεσίας, β) τα έξοδα είναι συγκρίσιμα με εκείνα που καταβάλλουν οι υπήκοοι του κράτους μέλους υποδοχής σε παρόμοιες περιστάσεις, γ) τα έξοδα δεν πρέπει να ορίζονται σε ένα επίπεδο το οποίο θα καθιστούσε πρακτικά αδύνατη την άσκηση των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην οδηγία, δ) κατ' αποκοπή χρεώσεις μπορεί να επιβληθούν υπό τον όρο ότι μπορούν να αιτιολογηθούν με αναφορά στο μέσο κόστος επεξεργασίας μίας αίτησης.
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Επιβολή χρεώσεων οι οποίες δεν πληρούν τα κριτήρια τα οποία αναφέρονται στη στήλη B. β) Επιβολή χρεώσεων σε σχέση με τη δήλωση δυνάμει του άρθρου 7 (δωρεάν παροχή υπηρεσιών). Αυτό δεν ισχύει για τις περιπτώσεις οι οποίες εμπίπτουν στο άρθρο 7 παράγραφος 4.

V. ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΕΡΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΜΕΝΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

	14. Κανόνες περί αιτιολογημένων αποφάσεων και προσφυγών
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Η απόφαση η οποία υιοθετείται από την αρμόδια αρχή αναφέρει το δικαίωμα προσφυγής του μετανάστη, καθορίζοντας τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί και ειδικά την προθεσμία για την άσκηση προσφυγής στο εν λόγω κράτος μέλος. β) Ο μετανάστης ενημερώνεται σχετικά με εξώδικα μέσα προσφυγής και συγκεκριμένα λαμβάνει τη διεύθυνση του δικτυακού τόπου του δικτύου επίλυσης προβλημάτων στην εσωτερική αγορά (SOLVIT).
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Όλες οι αποφάσεις που λαμβάνονται πρέπει να αιτιολογούνται. β) Η αρμόδια αρχή πρέπει να ενημερώσει τον μετανάστη σχετικά με το νομικό (ή διοικητικό) δικαίωμα προσφυγής που διαθέτει, αναφέροντας τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί και την προθεσμία για προσφυγές στο εν λόγω κράτος μέλος. Ο μετανάστης πρέπει να ενημερωθεί επίσης σχετικά με τις συνέπειες αποτυχίας εκ μέρους της αρχής η οποία είναι υπεύθυνη για την επεξεργασία της αίτησης να απαντήσει εντός του επιτρεπόμενου χρόνου. γ) Κατόπιν αιτήματος του μετανάστη, το σημείο επαφής παρέχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το δίκτυο SOLVIT²⁵ και, εάν ζητηθεί, παρέχει βοήθεια.
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Αποτυχία αιτιολόγησης ή ικανοποιητικής αιτιολόγησης. Επιχειρήματα που βασίζονται στην «ακαδημαϊκή αναγνώριση» δεν είναι αποδεκτά. β) Καμία ενημέρωση σχετικά με το δικαίωμα προσφυγής του μετανάστη.

²⁵ <http://ec.europa.eu/solvit/index.htm>

VI. ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ

15. Συντονισμός	
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	a) Τακτικές συναντήσεις μεταξύ των αρμόδιων αρχών οι οποίες χειρίζονται διαφορετικά επαγγέλματα εντός ενός κράτους μέλους με σκοπό την ανταλλαγή εμπειριών. β) Δίκτυο σημείων επαφής σε επίπεδο ΕΕ.
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	a) Τακτική επαφή σε εθνικό επίπεδο μεταξύ εθνικών συντονιστών και των αρμόδιων αρχών, όμεσα ή έμμεσα μέσω διαμεσολαβητών. β) Επαφή μεταξύ συντονιστών διαφορετικών κρατών μελών σε επίπεδο ΕΕ. γ) Τακτική επαφή μεταξύ σημείων επαφής.
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	a) Λιγότερες επαφές ή συντονισμός από αυτές/αυτόν που αναφέρονται στη στήλη B.

VII. ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΓΝΩΣΕΙΣ

16. Γλωσσικές γνώσεις	
A. ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>α) Σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την ακρίβεια του τίτλου εκπαίδευσης ή του εγγράφου σχετικά με τις γλωσσικές γνώσεις, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους υποδοχής μπορεί να ζητήσει από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους καταγωγής επιβεβαίωση της ακρίβειας του τίτλου εκπαίδευσης ή του εγγράφου σχετικά με τις γλωσσικές γνώσεις μέσω διοικητικής συνεργασίας [καθώς και μέσω του IMI]²⁶.</p>
B. ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<p>Η αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων δεν μπορεί να υπόκειται στις γλωσσικές γνώσεις, εκτός εάν αυτές αποτελούν μέρος των προσόντων (π.χ. λογοθεραπευτές).</p> <p>Οι απαιτήσεις σχετικά με τις γλώσσες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις απαιτήσεις οι οποίες είναι απαραίτητες και αναλογικές για την άσκηση του επαγγέλματος στο κράτος μέλος υποδοχής. Αυτό μπορεί να εξεταστεί μόνο σε μία κατά περίπτωση βάση. Ένα από τα ακόλουθα έγγραφα θεωρείται επαρκές για τη βεβαίωση των γλωσσολογικών γνώσεων:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) αντίγραφο τίτλου εκπαίδευσης ο οποίος αποκτήθηκε στη γλώσσα του κράτους μέλους υποδοχής, β) αντίγραφο τίτλου εκπαίδευσης ο οποίος βεβαιώνει τις γνώσεις στη γλώσσα(γλώσσες) του κράτους μέλους υποδοχής (π.χ. πτυχίο πανεπιστημίου, τίτλος εκπαίδευσης από εμπορικό επιμελητήριο, τίτλοι εκπαίδευσης από αναγνωρισμένα ιδρύματα γλωσσών όπως το Ινστιτούτο Γκαίτε, κλπ.), γ) απόδειξη προηγούμενης επαγγελματικής πείρας στην επικράτεια του κράτους μέλους υποδοχής, δ) εάν ο μετανάστης δεν προσκομίσει αποδείξεις δυνάμει των στοιχείων α) έως γ), τότε μπορεί να επιβληθεί μία κατάλληλη συνέντευξη ή δοκιμασία (προφορική ή/και γραπτή).
Γ. ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ	<ul style="list-style-type: none"> α) Υπαγωγή της αναγνώρισης του τίτλου εκπαίδευσης στις γλωσσικές γνώσεις, εκτός εάν αυτές αποτελούν μέρος των προσόντων (π.χ. λογοθεραπευτές). β) Αποδοχή μόνο τίτλων εκπαίδευσης εκδοθέντων από ορισμένους τύπους ιδρυμάτων και απαίτηση ο μετανάστης να παράσχει τα πρωτότυπα ή έγγραφα επικυρωμένα από τις προξενικές αρχές ή την εθνική διοίκηση (για παράδειγμα, μέσω της σημείωσης στο περιθώριο η οποία προβλέπεται στη Σύμβαση της Χάγης), ή να παράσχει έγγραφα σε χαρτί με αποτύπωμα σφραγίδας το οποίο είναι διαθέσιμο μόνο στο κράτος μέλος υποδοχής. γ) Συστηματική επιβολή μίας δοκιμασίας.

²⁶ Βλ. υποσημείωση 9

Παράρτημα Α

Πληροφορίες που πρέπει να παρασχεθούν από το κράτος μέλος καταγωγής σχετικά με μία «εξομοιούμενη εκπαίδευση» δυνάμει του άρθρου 12 της οδηγίας 2005/36/EK

1. Περιγραφή του επαγγέλματος και του πεδίου δραστηριοτήτων στα οποία αμφότεροι οι τίτλοι εκπαίδευσης παρέχουν πρόσβαση.

2. Επιβεβαίωση ότι ο τίτλος εκπαίδευσης που αναφέρεται στο σημείο 4 παρέχει τα ίδια δικαιώματα όσον αφορά την πρόσβαση και την άσκηση ενός νομοθετικά κατοχυρωμένου επαγγέλματος στο κράτος μέλος καταγωγής με αυτά του τίτλου εκπαίδευσης που αναφέρεται στο σημείο 5, και μία σύντομη περιγραφή αυτών των δικαιωμάτων.

3. Επισήμανση εάν για τον τίτλο εκπαίδευσης που αναφέρεται στο σημείο 4 αναγνωρίστηκαν ίσα δικαιώματα ή ο τίτλος καλύπτει άλλη κατάσταση.

4. Περιγραφή του επιπέδου, της διάρκειας εκπαίδευσης και οποιωνδήποτε άλλων σχετικών χαρακτηριστικών του τίτλου εκπαίδευσης που θεωρούνται ισότιμα.

5. Περιγραφή του τίτλου εκπαίδευσης με τον οποίον ο άλλος τίτλος εκπαίδευσης θεωρείται ισότιμος.

--

6. Επισήμανση των αρμόδιων αρχών οι οποίες εκδίδουν τους τίτλους εκπαίδευσης.

--

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β
ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΒΕΒΑΙΩΝΟΥΝ ΝΟΜΙΜΗ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 7 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β) ΤΗΣ
ΟΔΗΓΙΑΣ 2005/36/EK**

I. Τα κατωτέρω δικαιολογητικά είναι έγγραφα που θεωρείται ότι αποτελούν απόδειξη νόμιμης εγκατάστασης ειδικευμένων επαγγελματιών στο κράτος μέλος καταγωγής τους, προκειμένου να παράσχουν υπηρεσίες στο κράτος μέλος υποδοχής, εφόσον πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- πιστοποιούν ότι ο ενδιαφερόμενος είναι νόμιμα εγκατεστημένος¹, όταν υποβάλλει τη δήλωση για πρώτη φορά· και
- αναφέρουν το σχετικό επάγγελμα.

Δεν μπορεί να ζητηθεί κανένα άλλο δικαιολογητικό, εφόσον το έγγραφο πιστοποιεί επίσης ότι δεν έχει απαγορευτεί στον μετανάστη η άσκηση του επαγγέλματος κατά τη στιγμή της χορήγησης της βεβαίωσης νόμιμης εγκατάστασης.

A) ΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΟ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Για να πιστοποιηθεί η νόμιμη εγκατάσταση, μπορεί να ζητηθεί μόνον ένα από τα δικαιολογητικά που αναφέρονται κατωτέρω, εναπόκειται δε στον μετανάστη να επιλέξει το πλέον κατάλληλο.

ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

(Τα ακόλουθα δικαιολογητικά είναι, κατ' αρχήν, διαθέσιμα στα περισσότερα ή σε όλα τα κράτη μέλη)

- Πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής, ή
- Πιστοποιητικό των επαγγελματικών φορέων στους οποίους έχουν αναθέσει τα κράτη μέλη τη ρύθμιση των προϋποθέσεων έναρξης και άσκησης του επαγγέλματος, ή
- Αντίγραφο της άδειας ασκήσεως επαγγέλματος, ή
- Αντίγραφο του μητρώου επαγγελματικού συλλόγου/επιμελητηρίου, ή

¹Βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2005/36/EK, ένας επαγγελματίας είναι νόμιμα εγκατεστημένος σε ένα κράτος μέλος, όταν έχει το δικαίωμα να ασκεί, στο κράτος μέλος αυτό, το επάγγελμα για το οποίο διαθέτει τα προσόντα. Αυτό σημαίνει ότι τη στιγμή που ο εν λόγω επαγγελματίας προτίθεται να παράσχει μια υπηρεσία σε άλλο κράτος μέλος, δεν του έχει απαγορευθεί η άσκηση του επαγγέλματός του στο κράτος μέλος εγκατάστασης. Δεν σημαίνει, όμως, ότι ο εν λόγω επαγγελματίας πρέπει δύντως να ασκεί το επάγγελμα αυτό στο κράτος μέλος εγκατάστασης τη στιγμή που προτίθεται να παράσχει μια υπηρεσία σε άλλο κράτος μέλος. Ωστόσο, εάν το επάγγελμα για το οποίο διαθέτει τα προσόντα ο εν λόγω επαγγελματίας στο κράτος μέλος εγκατάστασης δεν είναι νομοθετικώς κατοχυρωμένο στο κράτος μέλος αυτό, πρέπει να έχει ασκήσει το επάγγελμα επί δύο τουλάχιστον έτη στο διάστημα των δέκα τελευταίων ετών.

(Τα ακόλουθα συμπληρωματικά δικαιολογητικά είναι διαθέσιμα στα κράτη μέλη που αναφέρονται)

- Απόσπασμα του μητρώου επαγγελματιών, το οποίο τηρεί η αρμόδια αρχή:
CY /AT (για ψυχοθεραπευτές, ψυχολόγους ψυχικής υγείας, κλινικούς ψυχολόγους, μουσικοθεραπευτές και λογιστικά επαγγέλματα: το απόσπασμα του καταλόγου πρέπει να εκτυπωθεί από το Διαδίκτυο) /**LU**

ή

- Απόσπασμα λογαριασμού κοινωνικής ασφάλισης:
BG – αντίγραφο του Βιβλιαρίου Κοινωνικής Ασφάλισης ή έγγραφο που εκδίδεται από τον Εθνικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης/ **LU**

ή

- Φορολογική ενημερότητα:
BG /EL /ES /LU

ή

- Πιστοποιητικό ήθους και εντιμότητας
BG (εκδίδεται από το αρμόδιο Περιφερειακό Δικαστήριο ή από την Υπηρεσία Μητρώων)

ή

- Ασφαλιστήριο / πιστοποιητικό ασφάλισης επαγγελματικής ευθύνης:
BG/ PL (εκτιμητές, διαχειριστές ιδιοκτησίας, κτηματομεσίτες – επιπλέον της άδειας ασκήσεως επαγγέλματος)

ή

- Δήλωση από τους αναθέτοντες φορείς:
BG (για ελεύθερους επαγγελματίες που δεν είναι μέλη επιμελητηρίου ή επαγγελματικής οργάνωσης):

ΜΙΣΘΩΤΟΙ

(Τα ακόλουθα δικαιολογητικά είναι, κατ' αρχήν, διαθέσιμα στα περισσότερα ή σε όλα τα κράτη μέλη)

- Πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής, **ή**
- Πιστοποιητικό των επαγγελματικών φορέων στους οποίους έχουν αναθέσει τα κράτη μέλη τη ρύθμιση των προϋποθέσεων έναρξης και άσκησης του επαγγέλματος, **ή**
- Αντίγραφο της άδειας ασκήσεως επαγγέλματος, **ή**

(Τα ακόλουθα συμπληρωματικά δικαιολογητικά είναι διαθέσιμα στα κράτη μέλη που αναφέρονται)

- Απόσπασμα του μητρώου επαγγελματιών, το οποίο τηρεί η αρμόδια αρχή:

CY /AT (για ψυχοθεραπευτές, ψυχολόγους ψυχικής υγείας, κλινικούς ψυχολόγους, μουσικοθεραπευτές και λογιστικά επαγγέλματα: το απόσπασμα του καταλόγου πρέπει να εκτυπωθεί από το Διαδίκτυο) /**LU**

ή

- Απόσπασμα από το μητρώο προσωπικού της εταιρείας:

FR (για τον κλάδο των γραφείων τελετών /εργολάβων κηδειών)

ή

- Απόσπασμα λογαριασμού κοινωνικής ασφάλισης:

BG (αντίγραφο του Βιβλιαρίου Κοινωνικής Ασφάλισης/ έγγραφο που εκδίδεται από τον Εθνικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης/ αντίγραφο του Βιβλιαρίου Εργασίας)/ **LU**

ή

- Φορολογική ενημερότητα:

BG / ES/ LU

ή

- Πιστοποιητικό ήθους και εντιμότητας:

BG (εκδίδεται από το αρμόδιο Περιφερειακό Δικαστήριο ή από την Υπηρεσία Μητρώων)

ή

- Εκκαθαριστικά σημειώματα αποδοχών:

FR

- Ασφαλιστήριο / πιστοποιητικό ασφάλισης επαγγελματικής ευθύνης:

PL (εκτιμητές, διαχειριστές ιδιοκτησίας, κτηματομεσίτες – επιπλέον της άδειας ασκήσεως επαγγέλματος).

Β) ΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΟΧΥΡΩΜΕΝΟ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Για να πιστοποιηθεί η νόμιμη εγκατάσταση, μπορεί να ζητηθεί μόνον ένα από τα δικαιολογητικά που αναφέρονται κατωτέρω, εναπόκειται δε στον μετανάστη να επιλέξει το πλέον κατάλληλο.

1) ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

(Τα ακόλουθα δικαιολογητικά είναι, κατ' αρχήν, διαθέσιμα στα περισσότερα ή σε όλα τα κράτη μέλη)

- Αδεια ασκήσεως επαγγέλματος, **ή**
- Αντίγραφο του μητρώου επαγγελματικού συλλόγου/επιμελητηρίου/εταιρειών, **ή**
- Πιστοποιητικό επαγγελματικών φορέων, **ή**

(Τα ακόλουθα συμπληρωματικά δικαιολογητικά είναι διαθέσιμα στα κράτη μέλη που αναφέρονται)

- Απόσπασμα λογαριασμού κοινωνικής ασφάλισης:
BG (αντίγραφο του Βιβλιαρίου Κοινωνικής Ασφάλισης ή έγγραφο που εκδίδεται από τον Εθνικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης) /**CY /LU /PT**

ή

- Φορολογική ενημερότητα:
BG /DE / /EL /ES /LU /UK (Φορολογικές πληροφορίες από τις βρετανικές φορολογικές αρχές HM Revenue and Customs) ή τελευταίο εκκαθαριστικό σημείωμα /**PT**

ή

Αριθμός φορολογικού μητρώου επιχειρήσεων
UK

ή

- Στοιχεία μητρώου ΦΠΑ
UK

ή

- Πιστοποιητικό ήθους και εντιμότητας:
BG (εκδίδεται από το αρμόδιο Περιφερειακό Δικαστήριο ή από την Υπηρεσία Μητρώων)

ή

- Δήλωση από τους αναθέτοντες φορείς:
BG /DE (μέλη των ελευθέρων επαγγελμάτων που είναι αυτοαπασχολούμενοι και δεν είναι μέλη επιμελητηρίου (π.χ. ξεναγοί) μπορούν να υποβάλουν μόνον πιστοποιητικά που εκδίδονται από αναθέτοντες φορείς, συνοδευόμενα από δικαιολογητικό που εκδίδεται από την τοπική φορολογική αρχή)/ **UK**

ή

- Αντίγραφα συμβάσεων
UK

ή

- Δικαιολογητικά από λογιστή
UK

ή

- Πιστοποιητικό νόμιμης εγκατάστασης, που εκδίδεται από την αρμόδια αρχή:
DK (δικαιολογητικό που βεβαιώνει ότι δεν έχει καταδικαστεί για σχετικό αδίκημα) /**LT** (πιστοποιητικό αυτοαπασχόλησης) /**PL** (για επαγγέλματα του παρατήματος IV, πιστοποιητικό που εκδίδεται από Περιφερειάρχη Βοϊβοδάτου (województwo) ή από Περιφερειακά Γραφεία Εργασίας Βοϊβοδάτου).

ή

- Πιστοποιητικό εγγραφής σε μητρώα, που εκδίδεται από αρμόδια αρχή:
CZ (για ελεύθερο επαγγελματία με ατομική επιχείρηση: επιβεβαίωση εγγραφής από την επαγγελματική οργάνωση ή την αρμόδια αρχή) /**DK**.

2) ΜΙΣΘΩΤΟΙ

(Τα ακόλουθα δικαιολογητικά είναι, κατ' αρχήν, διαθέσιμα στα περισσότερα ή σε όλα τα κράτη μέλη)

- Πιστοποιητικό επαγγελματικών φορέων, ή

- Άδεια ασκήσεως επαγγέλματος, ή

- Βεβαίωση του εργοδότη, που πιστοποιεί τουλάχιστον διετή επαγγελματική πείρα στη διάρκεια των δέκα τελευταίων ετών, συνοδευόμενη από απόσπασμα λογαριασμού κοινωνικής ασφάλισης ή φορολογική ενημερότητα, ή

(Τα ακόλουθα συμπληρωματικά δικαιολογητικά είναι διαθέσιμα στα κράτη μέλη που αναφέρονται)

- Απόσπασμα λογαριασμού κοινωνικής ασφάλισης:

BG (αντίγραφο του Βιβλιαρίου Κοινωνικής Ασφάλισης/ έγγραφο που εκδίδεται από τον Εθνικό Οργανισμό Κοινωνικής Ασφάλισης/ αντίγραφο του Βιβλιαρίου Εργασίας) /**LU** /**PT**

ή

- Φορολογική ενημερότητα:

BG /**ES** /**LU** /**UK** (Φορολογικές πληροφορίες από τις βρετανικές φορολογικές αρχές HM Revenue and Customs ή αντίγραφο του εγγράφου P60 (ετήσια δήλωση εισοδήματος για το προηγούμενο οικονομικό έτος) /**PT**

ή

- Εκκαθαριστικά σημειώματα αποδοχών:

BG /**FR**

ή

- Πιστοποιητικό νόμιμης εγκατάστασης, που εκδίδεται από την αρμόδια αρχή:
DK (δικαιολογητικό που βεβαιώνει ότι δεν έχουν επιβληθεί διοικητικές κυρώσεις) /**PL** (για επαγγέλματα του παρατήματος IV, πιστοποιητικό που εκδίδεται από Περιφερειάρχη Βοϊβοδάτου (województwo) ή από Περιφερειακά Γραφεία Εργασίας Βοϊβοδάτου).

ή

- Πιστοποιητικό εγγραφής σε μητρώα, που εκδίδεται από αρμόδια αρχή:
ES (για εργαζομένους στο Δημόσιο και για επαγγέλματα υγείας)

II. Μπορεί να ζητηθεί ένα από τα ακόλουθα δικαιολογητικά, εφόσον τα έγγραφα που αναφέρονται στο σημείο 1) δεν πιστοποιούν ότι δεν έχει απαγορευτεί στον μετανάστη η άσκηση του επαγγέλματος κατά τη στιγμή της χορήγησης της βεβαίωσης νόμιμης εγκατάστασης. Από το έγγραφο πρέπει να προκύπτει σαφώς ότι δεν έχει απαγορευτεί στον ενδιαφερόμενο η άσκηση του επαγγέλματος. Σε περίπτωση που το επάγγελμα είναι κατοχυρωμένο στο κράτος μέλος καταγωγής, η απαίτηση υποβολής ενός από τα κατωτέρω δικαιολογητικά πρέπει να προβλέπεται κατ' εξαίρεση, διότι, κατ' αρχήν, θα πρέπει πάντοτε να είναι δυνατόν, με τα επίσημα έγγραφα που αναφέρονται στο σημείο I.A, να βεβαιώνεται ότι δεν έχει απαγορευτεί στον ενδιαφερόμενο η άσκηση του επαγγέλματος.

- Απόσπασμα ποινικού μητρώου, ή
- Πιστοποιητικό λευκού ποινικού μητρώου, που εκδίδεται από την αρμόδια αρχή (δικαστική ή αστυνομική), ή
- Πιστοποιητικό των επαγγελματικών φορέων.